



## Integrerings- og mangfoldsdirektoratet

Postadresse:  
Postboks 8059  
Dep.  
NO-0031 OSLO  
Besøksadresse:  
Hausmannsgt.  
23, Oslo

Internett:  
[www.imdi.no](http://www.imdi.no)

E-post:  
[post@imdi.no](mailto:post@imdi.no)

Sentralbord:  
+47 24 16 88 00

Telefaks:  
+47 24 16 88 01

DERES REF

VÅR REF  
07/658 Iha

DATO  
19.11.07

## VAŽNE INFORMACIJE UKOLIKO ŽELITE DA PODNESETE MOLBU ZA DOZVOLU NASTANJIVANJA U NORVEŠKOJ

### Šta je i ko je IMDi?

IMDi (Integrerings- og mangfoldsdirektoratet) je Državna uprava za integraciju i raznolikost, odgovorna za rad na nastanjivanju i integraciji, te obuci norveškog jezika izbeglica i doseljenika. Osim toga, IMDi administrira Nacionalni registar za uvodni program (NIR- Nasjonalt Introduksjonsregister) koji sadrži podatke o licima koji imaju pravo na nastavu norveškog jezika na osnovu Zakona o integraciji (Integrasjonsloven).

### Zbog čega Vam IMDi upućuje ovo pismo?

IMDi Vam šalje ovo pismo kako bi Vas obavestio da se Zakon o integraciji odnosi i na Vas. Da biste stekli pravo na dozvolu za nastanjivanje u Norveškoj, neophodno je da završite sa pohađanjem nastave norveškog jezika. Ukoliko ste započeli sa pohađanjem nastave a niste obavestili IMDi, onda ne morate dalje da čitate ovo pismo.

Ukoliko još niste započeli sa nastavom, bitno je da, ukoliko na nastavu polazete pravo, počnete što je pre moguće. Po zakonu ste **dužni da u roku od tri godine završite pohađanje 300 sati nastave norveškog**, kako bi pohađanje za Vas bilo besplatno. Pohađanje ovih 300 sati će od 01.09.2008. predstavljati uslov za odobravanje dozvole za nastanjivanje, a kasnije i za sticanje norveškog državljanstva - ukoliko isto budete tražili.

### Šta treba da uradite?

Kada primite ovo pismo, obratite se opštini u kojoj stanujete. Ponesite pismo i, što je pre moguće, posavetujte se sa službenicima opštine o daljim koracima. I Vaša opština je dobila pismo od IMDi-ja i upoznata je sa Vašom situacijom. Ukoliko ne razumete sadržaj pisma, opština može obezbediti tumača kako bi Vam se sadržaj objasnio.

(serbokroatisk)

**Kome se možete obratiti?**

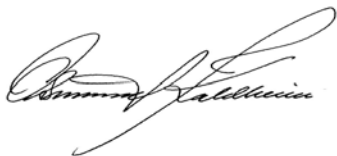
U opštini se možete obratiti Odeljenju za nastavu za odrasle, Prijemnoj službi u gradskoj skupštini ili Službi za izbeglice.

Bitno je da ovo pismo ne bacate i da ne odlažete kontakt sa opštinom: obratite im se odmah, kako bi dobili mesto na kursu norveškog jezika. U nekim opštinama postoje liste čekanja i zato je bitno da se opština sa Vašom situacijom upozna što je pre moguće.

Želimo vam uspeha u vezi sa gorenavedenim.

Ako stanujete u opštini Oslo, obratite se Odeljenju za nastavu za odrasle u Oslu (*Oslo Voksenopplæring*) Servicesenter u Helsefyru, Karoline Kristiansens vei 8, 0661 Oslo, na broj telefona: 23 47 00 00, ili Fax: 23 47 00 99.

Srdačan pozdrav  
u ime Državne uprave za integraciju i raznolikost



Osmund Kaldheim  
Direktor



Lisa Cooper  
upravnik